

יונתן בן עוזיאל

אונקלום

הַדִּין : יְהֵי עֲשֹׂו בָּרֶן שְׁמָא בְּקָרְבָּא בָּרוֹ שְׁבָעׁ שָׁרֶד יוֹמָא חָרִין : אַרְבָּעִין שְׁנִין וְנִסְיב אִיְתָחָא לְדָבָרְךָ עֲשֹׂו בָּרֶן שְׁנִין וְנִסְיב אָרְבָּעִין אָבָרֶן . יְהֵי עֲשֹׂו בְּנֵי-אַרְבָּעִים לְדָבָרְךָ עֲשֹׂו בְּנֵי-אַרְבָּעִים שְׁנִין וְנִסְיב אָרְתָּא נִתְּנָה וְנִקְחָה אֲשֶׁר אָתָּה

עַל-כֵּן שְׁמִינִית הַעִיר בָּאָר שְׁבָעׁ עַד הַיּוֹם הַזֶּה : סְדָר וַיְהִי עֲשֹׂו בְּנֵי-אַרְבָּעִים שְׁנִין וְנִסְיב אִיְתָחָא יְהֵי עֲשֹׂו בְּנֵי-אַרְבָּעִים שְׁנִין וְנִסְיב אָרְתָּא נִתְּנָה וְנִקְחָה אֲשֶׁר אָתָּה

(ד) בן ארבעים שנה. עמו כיו נמטל להזיל טהון וכלה נטול חזי מועל כהזיל כזאת כתובות שכוכב פומט טלפו לומל כלו [הלו עטן] גוזליים ומומיסים וממלים עלמאן. כל מ' טנא כתובות צעליקן ומגען הוותס כתובות צעליקן כל מ' הטמן הצעה צען. כל מ' הטמן הצעה צען.

תורה שבעל פה

[קהל] וַיְהִי עֲשֹׂו בְּנֵי-אַרְבָּעִים, ר' יונתן בר' סיטון פתח אלהים מושיב יהודים ביתה וגנו^{א)} היא דעתיה דר"י בר' סיטון דאמר אפיקו מטטר אחד בסוף העולם וממורת אחת בסוף העולם הקב"ה סביר ואמונן וזה, מה טעם אלהים מושיב וחידום וגנו, כך לפיו שכותוב כי

[קהל] וַיְהִי עֲשֹׂו בְּנֵי-אַרְבָּעִים שָׁנָה, עֲשֹׂו כֵּל אַרְבָּעִים שָׁנָה צד נשר אנשי ומענה אותן, וכיוון שהגנו לארבעים שנה דימה עצמו לאבינו, אמר מה אבא נשא אשה בן ארבעים אף אני נשא אשה בן ארבעים שנה הה"ד והוא עשו בן ארבעים שנה ווקח אשה וגנו. (ב"ל ס"ה).

א) תלחיטים סח, ג'

ציוו על הכבישה לードות בכל הארץ, בשלוחיות ציוו לאותם כל עשב וזרעוני, ברביות ציוו שיעבוד בגנה' בחמשיות ציוו שישמרנה, בשישיות ציוו שיأكل מכל עין הגן. בשביעית השבעיו שלא יאכל מעין הדעת. ולכך שבעתה' (שם' כב, ר) חסר ו' וכן כאן בפרש אבימלך על שם השבעה קרא למקומות שבעה. [קהל] בכ"ר שם התחלת המאמר וייה' עשו בן ארבעים וגנו, כתיב וכורסמנה חזר מעיר ווועדי ירעננה (טהילים פ יד) ר' פנחס ר' הילקיה בשם ר' סיטון מכל הנבאים לא פירסמה אלא שנים, אסף ומשה, אסף וכלה, מה חזר מעיר, ומשה אמר את החזר כמי פרים פרסה. (ויקרא יא ז) למה הוא מושלה בחזר, אלא מה חזר זהה בשעה שהוא רוכץ והוא משפט את טלפוי כלומר שני טהרה, כך מלכות הרשות הזה גוזלת וחומסת נראית כאלו מצעת בימה [מעמדת כסא של משפט לדון דין אמר פ"י ב"ר] כך עשו וכו' ובঙגנון אחר המאמר הנ"ג במדרש אגדה ר' חנינא אמר ומפני מה נשא עשו והוא בן ארבעים שנה, אלא אמר עשו אבא נשא והוא בן ארבעים שנה ואני עשה כמו אבא, ונשא דראשונה ולא העמיד אלא חי' בנים, אבל יעקב נשא לאחר פ"ד שנה וראח בחיוו שלשים רבעוא מבני בניו כו' ד"א והוא עשו בן ארבעים שנה מדמה את עצמו לוצחן נשא והוא בן ארבעים שנה, והכתוב אומר כי יוחנן קולו אל תאמן בו כי שבע תועבות בלבדו כו' דרך גבר בעלה, זה עשו הרשע דכתיב בו אויש וודע ציד, והוא כמו חזיר אשר בשדה, ולטה' נדמה לחזר, מה חזר זהה מטהמין את פיו ופושט פרסתונו, מהביא בצד התמוא שבע, ומוציא צד התהזר שבוי, כך עשו הרשות מראה עצמו שחזר נשא כמו אביו והוא בן ארבעים ומחייב את העברות אשר עשה כי עשה חמשה עבירות הרג ורצח ועבד בעז' וכפער בתחריות המתומים ונגב נדמה לאשה המנאפת שמוניות עם כל עובר ושב ואמרה לא פעלתי און. ובמדרש הגדול מביא דברי הביר וסולם וצחק נשא בן מ' אף הוא נשא בן מ' ורוח הקדר' צוחת ואונורת אין וכרכון לךם עם הכסול ליעלים. ובכך טוים כן גם הוא נשא אה' ל' נשא אבל לא הועל כלום לךו שכל עופ' למינו ישכון ובן אדם לדומה לו. [קהל] מעין דרש זה ריש עוד בכ"ר שם ואת כל עובי למינו (ויקרא יא ט) ביום ר' חוויא רבא עליה רוזר אחד לארץ ישראל, אותו טעינוי ליה לגביה אמרו ליה מהו מclinינה, אמר איזוין יהובתו על איגרא וככל עופ' דשכנן עריה הוא מיגן, איזוין יהובתו על איגרא, ואתה הרין ערבא מצראו ושכנן על גביה, אמר מסaab הוא דמן מגניה הוא דכתיב ואת כל עורב למינו, אמרו לא הלך העורב אצל הזריר אלא שהוא מיגן, כך לךו שכותוב כי החרום תחרומם ווותרי הדין מחיק שם וויסב לךו מיחיק שם. והוא עשו בן ארבעים שנה וגנו. ובמדרש אגדה ואף זיווגו של עשו טלפנו הקב"ה הוא. אמר הקב"ה ישא עשו גם בן האומה שהוא חרובת כליה כמהה אמחה וכתריב בהם כי החרום תחרומון. ווקח אשה את יהודות. וזה אמר הכתוב כל עובי למינו, ולמה כך לא רשות לרשע וצדיק לצדוק, כדי שיזכה הצדוק עם הצדקה ותחזיב הרשות עם המושעת. ומאמור תמורה וש' בכת"י מדרש הבואר והוא עשו בן ארבעים שנה, ומה וויחס הכתוב אלא להודיעך מאחר שנשא וצחק והוא בן ארבעים שנה גוטלה רשות ונכואה מאבורהם וניחגה לבנו. כך כשנשא

יונתן בן עוזיאל, ירושלמי

אונקלוס

יהודית בתרבאי החרתי נית בשמת בת אילון חיפאה: חיפאה: לה וחוון מג'הן
ואת---בשם בת אילון היה וחוון מפרבן ומרנן (מגהון) בפולחנה נוכראה
החרתי: לה ותהיין מרת על מיר יצחק ורבקה: ומתקיינן? אפרקאלאמורה
רוח ליצחק ולרבקה: ס [לה וחוין פרהכיניא ואפקתב רוח בפולחנה נוכרא
 זיא קוו מקבליין אילון לא פון יצחק ולא פון רבקה:]
 רשי"ו
 א) סרבניין, סרוהוניין, סרוהוניין. ב) ורחתן. ג) פילחן.

מי מיכ נמל מה טה ליין כן: (הה) מרת רוח. לנו סמלות כותם כו' ממליט סייטס כל מעשינו

תורה שבعل פה

להיות וושבת בתוך ביתה ודרך האיש להיות
 ווצא בשוק ולמד בינה מבני אדם, זה עלי
 שכחו עונו וושב בבית לפיקך ליזחק תחילת
 אמר ר' יהושע בן לוי הורו למלך מטנו רוח
 הקדש. (צ"ל ס"ה)

[קמא] ותהיין מורת רוח, עד שמויאל לפני
 הקב"ה מתפלל ואומר רביה"ע אל תשכח
 צרת עשו שעשה לאביו ולכך נשים נכרות
 מזכחות מקרחות לעז למוד חי אבותינו שנא'
 ותחיון מורת רוחכו. זכור החטאינו על בניו
 ועל בניו עד סוף כל הדורות שנא' זכור עז
 אבותינו אל ה' וגוי' וען אשר לא זכר עשות חטרג). (פ"ל"ה)

החרם תחרום א) יותוי דין מהיק שם, ווסב
 להדא מהיקת שם, ויהו עשו בן ארבעים
 שנה ונוי. (צ"ל ס"ה)
[קלט] יהודית-בשםת, שמותיה נארן ומעשיהם
 כעורין. (ל"ק"ט)

[קמא] ותהיין מרת רוח ליצחק ולרבקה,
 למה ליזחק תחילת, אלא על ידי שרבקה
 הייתה בת כומרים לא הייתה מקפדרת על טנופת
 ע"ז, וזה היה בן קדושים והיה מקפיד לפיקך
 ליזחק תחילת, ד"א למה ליזחק תחילת (שהיתה
 יודעת מקודם לכך) שהדבר תלוי בה שני וואמר
 לה שננו גוים בבטןך ב) לפיקך ליזחק תחילת,
 ד"א למה ליזחק תחילת שדרכה של אשה

א) דברים ב, זז. ב) בראשית כה. כג. ב) תהילים קט, יה, טז.
 העשנו ניטלה רשות מיזחק וניתנה ליעקב לך וייחסו הכתוב. וצ"ע. ובכתבי מעין גנים הגורס ומאחר שנשא ועקב
 נשא נסתלקה נבואה מיזחק וניתנה ליעקב לך ויחס ויחי עשו בן ארבעים שנה. ונראה דכוונתו לדין רוחם ויהו
 עשו בן ארבעים אע"פ שנשא אשה קודם ויעקב לך ניתנה לו הרשות והנבואה מיזחק רך ליעקב כנסחא אשה.
[קלט] בליך טוב לךן צו. מו. אהילובמה נקראת, וחורה ליהירות יהודית, עדה נקראת, וחורה להיקרות בשם
 להתחבש במעשרה, שנאמר וזכה את יהודית בת באורי החתר ואת בשם בת אילון החתר וכיו'. ועייב"ר
 פס"ז ורש"ז ושלח לך, ב. וברכוב"א וחוקני שם. ובכתבי רמי התורה לרבינו וואל בשם מקרחות בשםים לעז מרת
 רוח מקרחות מיר ולכונה ואלהות ובשימים וזהו מרת. [קמא] שהדבר תלוי בה, ר"ג אלא לפי שהדבר תלוי בה, פ"ז
 שלידה בן אחד ורשע מפני שהויה בת רשעים זוש"ש ואמר ה' לה וגוי' ו"ג אלא שהדבר גלו בה כלומר המקום
 גלה לה כבירה. עיר ליעל מאמר קצ. בכاور. [וע"פ הפורש הראשון וש לפירוש דבורי הירושלמי סוטה שהבאתי לעיל
 פ"ג בכאור מאמר צה. "הדבר נפל לה" הפי מה כתיב לה ייל שזה הוא בכלל התשובה על שאלהה ותליך
 לדריש את ה' שהסבה היה ממנה והדבר תלוי בה והיוינו ואמר ה' "לה" שהוא הגורמת להז ומה שנפל בגורלה
 לסקול הוא ממנה מפני שהוא בח רשעים], ועי' ירושלמי פ"ז ה' וש הבוטר נפל" במכון "שוויך" ו"לפ"ז"
 ו"ל הפי" הדבר נפל לה—שירך לה. ולמד בונה כו' לפיקך ליזחק תחילת. פ"ז היה לו בינה ותירה להכיר
 נשען. (א"א) ועי' ופס"ת וליעל פ"ג מאמר קלא. הורו ר"ג גרים להרו, פ"ז גרים עשו לאביו למלך ממננו ווה"ק
 וכיון שיזחק היה ויגל תמיד ברוח"ק הרגש מקודם. והרבינו בחור כי' ובמדרשי מורת רוח מדורות רוח מסלקיות
 רוח"ק מיזחק ומרבקה והפי מפני הкус שעצבון מלך רוח"ק. עיר בפירוש". ועפ"ז ניחא מה דשא' מה ליזחק
 תחילת דהרי כן הוא נכוון להקדומים יצחק לרבקה, ולפ"ז השאלת ברוחו יותר מרבקה.
 וראה במדרשי אגדה. וברשי"ז מלכים ב', יד, כו. [קמא] לפנינו בפדר"א פמ"ט הנדפס איתא עמד שמויאל
 מתפלל וחסר כל המשך המתאר והרדיל נדחק לפרש. ומאמר הנ"ל מוכא בולקוט המכירו תħallim מזמור קט. פ"ז
 בשם פדר"א. ועי' לךן מאמר ג. ובולק"ש ח'ב רמז תħallim. כעס לאביו בן כסיל וממר לוולדתו (משלו טז כה)
 זה עשו שנאמר ותחיון מורת רוח ליזחק לרבקה.

יונתן בן עוזיאל

אונקלום

לפדן לארים) : ח וְחַזָּא עֲשֹׂו
אֲרִי בִּשְׁזֵב בְּנַת בְּנַעַן בְּעִינִי
צַחַק אֶבְוי : ט וְאַל עֲשֹׂו
קְרוֹת יְשֻׁמְעָל וְנַסְיב יְתָ
מְחַלַּת הַיּוֹם בְּשִׁפט בְּתָ
יְשֻׁמְעָל בֶּר אַכְרָם
אַחֲתָה דְּנָקוֹת מִן אַפִּיה
אַכְרָם אַחֲתִיה דְּנָקוֹת עַל
אַרְם. ב) בישא.

וַיַּרְא אֶשְׁׁוֹ כִּי
רָעֻות בְּנֹת בְּגָעֵן בְּעִינֵי
יִצְחָק אָבִיו : וַיַּלְךְ עֲשֹׂו
אֶל-יְשָׁמֵעָל וַיַּקְהֵל אֹתָה-
מִחְלָת | בְּתִיְשָׁמֵעָל בְּנֵי
אַבְרָהָם אֲחוֹת נְבוּזָת

רשות

וכי ממען יעקב هل הצעו וככל פלנָה הילס וכי רעות צנות כנען וככל גס כוּה هل וטמונתל :
 (ט) אהות נבוות. ממתמע טנְהומל נטה יטמונתל הילי יודע טסיל הלהות נבוית היל ה למדיינו סמת יטמונתל מטמידה
 לעטו קודס נטוליה וכטילקה נזיות להmis ולמדנו טסיס יעקב צלהו כפקן צן סי' צניש טכני יעקב צן ע"ד
 צניש טס כטנולד יעקב ע"ד צניש טס גדול יטמונתל מינחיק וייחק צן ס' צנָה צלהת הוהס טלי ע"ד ומונטו כי
 קל"ז טנְהומל והלה צני חי יטמונתל וגנו' נמנת יעקב כטממה יטמונתל צן ס'ג צניש טס ולמדנו מכון טנטמן צפיה
 עבכ' ע"ד צנָה וווחל כך כטנָה למכון טכני לנו' צנָה צפיה צנָן לפני נזחה צן יוסק הילו' ע"ד צנָה טנְהומל עטגדיר

תורה שבעל פה

וכו ויקח את מחלת ר' הוון בער ממניתה
ולא בער מקבל עליו כד שמע החן תניר לנו
חכם חתן נשוא גודלה מכפרת קב科尔 עלוה מננותיה
כו' חתן וילך עשו אל ישמעאל ויקח את מחלת
בת ישמעאל וכו' מחלת שמה והלא בשמת שמה
אלא שנמהלו לו כל עונותיו. (ויתלמי צוכוס פ' ג' ס' ג')
וכו אחות נביות תניא היה יעקב אבינו, בשעה
שנתברך מאביו, בן ששים ושלש שנה, וכו'

[כג] וירא עשו כי רעות בנות כנען
ר' יהושע בן לוי אמר נתן דעתו להתניר.
(ב' ס.)

[כח] רילך עשו אל יישמעאל. א"ל רבא לרביה
בר מרי, מנא הא מלחתא אמרו אינשא
מטוויל ואויל דוקלא בירושא, גבו קונה דשרכיו, א"ל
דבר זה כתוב בתורה, כו' דכתיב וילך עשו אל
ישראל. (ב"ס ५२:)

[כד] ראה ל'קמן מאמר כו. דנמחלו לו עונתו וויל' משום דעתן דעתו להתגיר. [כה] קוגא דשרכו דרך דקל רע לוגדל בצד אולן סוק (רש"י) וויל' ש בתוס' ובערוך ע' שדק הגוי שדרכו. ועי' ליעיל פ"ה קגנ. ומ"ש בכאור. והוא כדרש חז"ל שם בגמ' לא ל'חנן הילך הזרזר אצל העורב אלא מפני שהוא מינון. ובענין זה יש דרש במדרש ולמדנו בكونטרס אחרון בילק"ש דיז כתוב וולך עשו אל רשותם וכחובם ושבותם וראותם בין צדיק לרשע, مثل למתורניאת שהיתה לה שפהה כושית עמודה בלילה והיתה מרובה כנגה ואומרת אני לבנה מטך אמרה להה יבא הבקר ואנו יודעין מי שחור ומני לבן כך אמר שומר אתה בקר וגוי באotta שעה ושבותם וראותם וגוי משל צייר שהיו בדור שני מינו עופות ולא נודע איזה טמא ואיזה טהור, מה עשה נט שניהם והפרוחם באורי והילך לו עוף טמא אצל הטמאים והטהור אצל הטהורם, כך עשו וועקב לא היו חברות יודעים איזה צדיק ואיזה רשע, מה עשה הקב"ה הפריח שניהם בעולם, הילך לו עשו אל רשותם וועקב הילך לו לחרון אצל לאח ורחל הצדנויות. וראה בילק"ש ח'ב רמו תקצא. [כו] ב"ר פס"ז מלחת שמחל לו הקב"ה על עונתוין, וכ"ה במדרש שמואל פ"ג. ולענין נשאasha מוכאאר גס ביבמות סג: כיוון נשאא אדם אשה עונתוין מתפקידין. ובאה"ע ס"א מביא הרמן"א המנaging שהחלה והכללה מתחנין ביום חופתן וכו' בשוו"ת מהרי ברונגא סי' צ"ג והמור"ם מונז סי' קו"ט דהטעם משומ דהו יומ סליחה וכפירה דודחו שנחלהים עונתויהם וכמכובאר בירושלמי חנ"ל. ובכ"ר שם בשמת שנתבשומה דעתו עליון. ולקמן לו. ג. בשם בת רשות נביות והוא מלחת בת ורשותם. וכ"ה בתוביע כאן. ובתרגם העשיטא כאן ווקח "בשבטת" ועי' ברומכ"ן ורביה ל'קמן לו. ג. דעיקר השם בשמת מלחת כפרי הדרש. ובפי' ע"ז כאן. [כו] מלמד שקידשא ישותאל אביה לעשו ומת והשואה נביות אחיה (רש"י). ראה ליעיל פ"הمامר נג. וראה במדרה"ג א"ר ארנו ניגף נברות באotta הלילה. וצ"ע. ובכת"ז נר השכלים אהות נביות מלמד שנולדו (שנוי תרומות) שניהם תאומים. ובכת"ז סדרש אוור האפללה וילך עשו אל רשותם הילך עשו אל רשותם ואמר לו תנ' לו את בתך כיוון שקידש לו את

יונתן בן עוזיאל

אונקלום

על-נשׂוֹלֶן לְאַשָּׁה: סס נִשׂוֹתֵי לִיהְלָאַתָּה: עַל נִשׂוֹתֵי לִיהְלָאַתָּה:
רשותן א) לאנחתה.

על נשים. סופר בפער על רבץון, פלוני גברת מה קלהוין : עכ' ברקען יונן :

[כח] על נשיו לו לאשה, אמר ר' אלן החוצה את הראשונות ופה הוה אלא על נשיו CAB על CAB. ד"א כוב על כוב תוספת על בית מלא. (ב"כ ס"ג.)

[כט] וכיahiachi כן וימת שלח בן ארפכשד בשנה ההיא היא שנה שמונה עשרה לחיי יעכ ועשו. וכיahi כל ימי שלח אשר חי ל"ג וד' מאות שנה וימת, בעת ההיא שלח יצחק את יעקב בנו הקטן בית שם ועבר וילמוד את מוסר ה', וישב יעקב בבית שם ועבר שלשים ושתיים שנה, ועשו אחיו לא הילך כי לא אכה ללכת וישב בבית אביו בארץ כנען. וכיahi עשו הולך בשדה כל הימים לצד ציד בשדה להביא ככה יעשה עשו כל הימים. ועשו היה איש מחשבות ומרמה זודיה את לב כל האדם וגונב את דעתם, וכיahi עשו איש גבור חיל בשדה והיה מימים וילך עשו אל ארץ שער לצד כפעם בפעם וילך ויבוא עד שדה אדורם. וישב שם בארץ שער לצד בשדה ימים וארבעה חדשים. וירא שם עשו בארץ שער בת איש כנעני ושם יהודית בת בררי בן עפר משפחות חת בן כנען. ויקחה עשו לאשה ויבא אליה בן ארבעים שנה היה עשו בקחו אותה ויביאה חברונה ארץ מגורי אביו וישב שם. וכיahi בימים הים בשנת מאה ועשרים שנה לחחי יצחק היא שנת חמשים שנה לחחי יעקב בעת ההיא מת שם בן נח בשנה ההיא בן שיש מאות שנה היה שם במותו. וכיahi כאשר מת שם וישב יעקב אל אביו חברונה אשר בארץ כנען, ובשנת חמשים ושש שנים לחחי יעקב באו אנשים מחרון ויגידו לרבקה על אודות לבן בת בתהאלacha, כי אשחת לבן היתה עקרה בימים הים ולא ילדה וגם כל אמהותיו לא ילדו לו ויזוכר ה' את עדינה אשחת לבן אחריו וכןה ותלך שתיבנוות האומות ויקרא לבן את שמו בנותיו ויקרא את שם הבכורה לאה ואת שם הקטנה

מהלך אמר לו לך והרגת את אחיך ואנר אהרוג את אחיו ונירש את הארץ אמר לו ושמעהו וכן קין אנכי שאחרוג את אחיו אין אני שומע לך ולא אהרוג את אחיו ולא אירש את הארץ והרשע מחשש שושםעהו יהרוג את יצחק והוא יתקבב ויהזרו יהרוג את ושםעהו בדמי יצחק בון שלא שמע אליו לך והניח את מהלך עגונה עד שמת רשותה ושםעהו וחוור ונשא מנויות ולמה בשעת [קדושים] [=קדושים] שמה מחלת ובשעת נישואין שמה בשם דבשיותו מתגומו דושמעאל ומחלת שנמהלה לו על כל עונתו. ועיי לעיל פכי' מאמר קצ' ופדר' א פל' ח לך אצל ישמעאל וברד' שס. וברשב' שמות טו. כא. — וראותי להעיר כאן מהמבואר לעיל פוי' ג מאמר ע. מספר התגנו דאות כי במלת אברהם בפסוק שלפנינו הוא מאותן שושן[ן] ד' קרני ולא דברין. ראה לך לעיל פא מאמר דיא. ובכתה' י ומו התחווה לך וואל כותב בת יושמעאל בן אברהם מוכתרה בתגין כלומר מוחסת לך, שהוא מזרע אברהם לך' אברהם מוכתר. ומוציאו. [כח] הנז' ויצא א. אגדב' ר' פטמ' ז' ויקח את מחלת הוסיפ' צורה עלי צורה הי' דקה אורול ושר בעיניו. דושך סחלה' לשון[ן] כה, החרашנות הוה רעות והשניות במנן בן נז' כיב' קוב' קוץום. תוספהה על בית טלא, ביתו היה מלאה נשים נכירות והוא הוסיף לך' (פי' ב'). ובשב' ט כוב על כוב קוץום. על חטאיהם הוסיף פשע. עי' פרש'. ובמדרש החפץ כת' עלי נשוי לו לאשה שהותה טבשפתם. ובשב' ט בלו' קומי. על חטאיהם פשע. עי' פרש'. ובזכירם מדריך לא בצדיקים במוthon. כלעיל מאמר כת.

יונתן בן עוזיאל

ונעקב בנו : א ואלון
ויחסן דבשו הוא דמתקנו
אדום : ב עשו נסוב ות
בשו מפניהם גנין ות שדה
ברת אלון חיקאה געת
אלהיים ברת ענה ברת
צבעון חיקאה : ג געת
בשפת ברת ישותיאל

אונקלוס

עשׂו ויעקב בנוּה : א לאילין
תולדות עשו היא אדום :
ב עשו נסיב ית נשודין
מפני פגען ית עדה בת
אלון חיקאה געת איה ליבטה
בת ענה בת צבעון חיקאה :
ג וית בשתת בת ישמעאל
א) אדומאה. ב) אהיליבמה.

רשי' בנוּ : פ לו ואלה
תולדות עשו היא אדום :
ב עשו לך את נבנשו
מבנות בנען את עדת
ברת אלון החתי ואת
אהיליבמה בת ענה בת
צבעון החיוו: נאת בישטרת

נמלת ועקב זמיכתו ק"ט) : (ז) עדת בת אלון. כוֹה צמומה כת היילון ונקללה צמומה על כס פסיטך
מקורה צמים וכיוֹת כינס טמא יכוֹת לומר סוכה קופרת צע"ז
כדי לכתעות את לאיוֹ : בת ענה בת צבעון. הס כת ענא לה כת לצעון. מעס צנו של לצעון. שנחמל
והלה צנו לצעון וליה וענָה ? מלמד כת ענא ווילת הכליגמוֹ מצעון
ביסס וכודיעך כתות פכלן צוי ממעוז כוֹ : (ג) בשמת בת רושמעאל. ולכלן קונה לך מחלת ?

תורה שכעל פה

הַז אצֵל מינו שכוֹן שטופון בזמה. את ערָה
דוועדי מינה. אהיליבמה, שנעשה כבמה, כְּ
הרוצה לעלות עליה עולָה. (מדרכם כתף כתוי)
הַז אהיליבמה בת ענה בת צבעון החיוו,
אם בת ענה לאו בת צבעון. אלא מלמד
שבא צבעון על כלתו אשת ענה והוילר אהיליבמה.
(ב"ל פ. 3.)

ו) בשמת, דביסמוֹ פתגמה עלהו. (מדרכם כתף כתוי)

[א] ואלה תולדות, לא פסל את הראשונים, (קח פוג)

[ב] ואלה תולדות עשו, ומה חסר ? למדך
שאן וכות אבות נזכרת להם. (מדרכם חס וימל)

[ג] ואלה תולדות עשו, נתנסק ביוחים בני
עשה, ואלה תולדות עשו להזרע נוילן שאת
מושא שחן בני זמה. (מכומת ומצ. ה.)

ו) עשו לך את נשוי מבנות בנען,

סומה יג. ותוס' גיטין נה. וסדר"א פ"ט. [א] ליעל פ"ה אותן מה. ובשכ"ט לא פסל את
הראשונים שהן כשרין מהן לא להסיף עלייה, ולמה וחסן בר' לוגיות פסולתן. עלי' חזקוני. ובכתבי רמי ר' ר' זי
ואלה תולדות עשו היא אדום, סימן לשפיכות דמים, וזה אדום. ובכך השם אדום וגבוריו אדומים.
וראה ליעל פ"ה אותן קצב. ולקמן אותן כא. [ב] נודפס בפלותה סופרים דף 6. וראה ליעל פ"ה אותן ופה ו' וא.
ובארדר'ג נ"ב פ"ז. ובוח'א קען. [ג] ליעל אותן א. ולקמן אותן ח. ובכתבי' ולקמן מעתין גנים ואלה תולדות עשו היא
אדום. (למדך) יוחסין שהן בני זמה, (למדך) שעטלק שם זרע בני עשו מצוה עליינו למתוח זכרם, שנאמר תמה
את זכר עטלק. וראה לקמן אותן לה. בבאו. [ד] ליעל מינה. ראה ליעל פ"ד אותן קלב. מכיר ובירושי
שם דפי' מסורת מסצלו דהותה רק לפרט ורביה, ווש מפרשימים ערָה לצורך עדו הרין ותחר מתרגםין ואדרעת.
ובכתבי רמי ר' זי עדת בת אלון החתי, היא בשמת בת אלון הנזכורה בפרש ואללה תולדות וצחה, כי היהת בען
זונה מתקשת בעדו עדrios ומתחשפת בעבטים, והוא עדת ווילו בשמת לשון עדי ובশמיים. עוי'ש עדת, תרגום ווסר
ואעדי כלומר הסירה עצמה מעשו לזונות עם אחרים לך לא נאמר בה (פסוק טז) אשת עשו. אהילובם, ובשכ"ט
שהיתה עשרה אזהה במתה טלאה ומשנה שםה. ובכתבי רמי ר' זי אהיליבמה מקטורת כבמה. ובכך יש כי עדת בת אלון
היא בשמת בת אלון, ואהיליבמה בת ענה היא אהיליבמה כת בארו כר ען ובאר אחד היה.

[ה] בכיר דורש כן על הפסוק זיד. ואלה היו בני אהיליבמה וגנו. וכ"ה בתנוכמא וושב א. ובשכ"ט כשם
שבא צבעון על אמו כך בא על כלתו ולא נתרבר לפניהם הדור אם היא בת הבעל או בת הבועל ומה שרוב
מקומות כתוב בת ענה לפי שרוב בעלות אחורי הבעל. וכתרגום הפשיטה ושמרוני ברת ענה בר צבעון. עלי' בראב"ע.
ובכתבי אור האפליה בת ענה בת צבעון שעשת מעשה ענה וצבעון. [ו] ראה ט"ש ליעל פ"ח אותן כו. גן.

וַיְנַתֵּן בֶּן עֹזִיאָל
(דאסיבא א') לֵיה נְכִיּוֹת
אֲחָה: ד וַיְהִי תְּרֵשָׁה
קָעֵשׂ וְתֵאַלְיוֹפָה וּבְשִׁמְתָּה
וַיְלִידָה יִתְּרֵיאָל:
ה וְאַחֲלִיקְמָה וְלִידָה נִתְּנָה
יְעוּשָׂה וְתֵאַלְיוֹפָה וְנְעַמָּם נִתְּנָה קְנִיחָה
אַלְיָן בָּנָיו רָעֵשׂ וְתֵאַלְיוֹפָה
אַתְּלִידָה לֵיה בָּאַרְגָּא
דְּכָנָעָן: ו וַיְדַבֵּר עָשָׂה וְתֵאַלְיוֹפָה
בְּשָׂרְיוֹת בְּנָיו וְתֵאַלְיוֹפָה
וְתֵאַלְיוֹפָה וְתֵאַלְיוֹפָה
בְּנָתוֹת בְּנָתוֹת בְּנָתוֹת
(א) דָאַסְיָה. (ב) בְּנָמִיה. (ג) כָּל.
(ד) בְּעִירָה.

אונקלום

אֲחַתְּתָה נְגִבִּוֹת: ד וַיְלִידָה
עָדָה לְעַשְׂוָה יִתְּאַלְיוֹפָה וּבְשִׁמְתָּה
יְלִידָה יִתְּרֵיאָל:
ה וְאַיְדָה לְקִמָּה (א) יְלִידָה יִתְּ
יְלִידָה אַתְּ-רְעֻוָּאָל:
וְאַהֲלִיבְמָה יְלִידָה אַתְּ-
יְעִישׂ וְאַתְּ-יְעַלְמָם וְאַתְּ-
לְרָחָה אַלְהָה בְּנֵי עִישׂ אֲשֶׁר
יְלִידָה-לְדוֹן בָּאָרֶץ בְּנָעָן:
וְוַיְקַח עִישׂ אַתְּ-גִּשְׂיוֹ
וְאַתְּ-בְּנֵיו וְאַתְּ-בְּנָתָיו

רְשֵׁי
מְלִינוֹ צְהַדֶּת מְדֻלָּת סְפֵל שְׁמוֹול ג' מְוחָלִיס לְכָן עֲנוּוֹתִיכָּן גָּר שְׁמַגְיָה וְסְטוּלָה גְּדוּלָה וְכְנוּסָה
הַסָּהָה, וְלִמְדָה כְּטֻמָּס מִכְהָן לְכָךְ נְקִילָה מִהְלָת שְׁמָמָלָה עֲנוּוֹתִיכָּן [עֲנוּוֹתִיכָּן]: אֲחָות נְבוּוֹת. עַל כֵּס
פְּכוֹת כְּסִיחָה [לְכוֹ] מִשְׁמָמָת יְמָלֵל נְקִילָה עַל שְׁמָמוֹ: (ה) וְאַהֲלִיבְמָה וְלִידָה וְגַוִּי. קְלָה זֶה מִמְּזָה כִּי
וְזֶן הַלְּיפָז כִּי כְּצָה עַל הַמְּתָה הַזְּיוּ לְלִלְכָלָבָמָה לְמַת עַמּוֹ שְׁכָלִי כָּוֹה מְנוּי עַס הַלְּופִי הַלְּיפָז
תּוֹרָה שְׁבָעָל פָּה

וְאַתְּ-כָל-נְפָשָׁות בִּיתָּזָו וְאַתְּ-כָל-בְּחַמְתָּז וְאַתְּ-כָל-בְּחַמְתָּז בִּיתָּזָו

יעש קרי.

וְאַתְּ-עִישָׂי, וְעִישָׂי קְרִי וְעִישָׂי חַתּוֹב. (פסובות)
וְוְנְפָשָׁות בִּיתָו, בְּעַשְׂוָה כִּי שְׁשָׁנְפָשָׁות וּבְחַיָּב
בְּוְנְפָשָׁות הַרְבָּה, שְׁנָאָמֵר וְיַקְחֵה עַשְׂוָה אֶת
נְשָׂיו וְאֶת בְּנָיו וְאֶת בְּנָתוֹו וְאֶת כָּל נְפָשָׁות בְּוֹתוֹ
וּבְוַעֲקָבָב שְׁבָעִים נְפָשָׂו וְכ' בְּוְנְפָשָׁה אַחֲת, וְוַהֲרֵה כָּל נְפָשָׁה
וְזֶאוּרָה וְדָקָר וְעַקְבָּב שְׁבָעִים נְפָשָׂה וּבְשָׁבָעִים נְפָשָׂה וְרוֹדוֹ
אֲבּוֹתִיךְ מִצְרִימָה (ג) אַלְאָ עַשְׂוָה שְׁהָוָה עַוְבָּד לְאַלְהָות
אֲבּוֹתִיךְ מִצְרִימָה (ג) אַלְאָ עַשְׂוָה שְׁהָוָה עַוְבָּד לְאַלְהָות
וְפְּכִיּוֹן אֲלִיפָז, שְׁנִיבָא בּוּמוֹ אַוְבָּרְוּוֹ. (פָּלְטָוָז)

וְוְאַהֲלִיבְמָה יְלִידָה וְגַוִּי וְאַתְּ קְרָחָה (הה' ג)
כִּי אַנְיַחַשְׁפְּטוּ אֶת עַשְׂוָה גְּלוּתָה אֶת מִסְתָּרוֹו (א)
ר' סִימָנוֹ אָמַר קְלָפָות בְּצִילָה, כָּל כָּלְמָה גִּילָתִי
מִסְתָּרוֹ בְּשִׁבְ�וֹ לְגִלּוֹת אֶת הַמְּמוּרָם שְׁבָוֹ וּכְמָה
מִמְּמוּרָם הַעֲמִיד רְבָב אָמַר שְׁלָשָׁה, ר' לְדוֹ אָמַר
אַרְבָּעָה, ר' לְדוֹ אָמַר הַדְּוִין קְרָחָה דְּהָכָא מִמּוֹרָה הוֹא.
(ג' כ' פ.ג.)
(א) יְרָמִיה מִט, ג. (ב) שְׁמוֹת א, ה. (ג) דְּבָרִים י, כב.

וְפְּכִיּוֹן אֲלִיפָז. בְּבָאוֹר וְצִרְפָּה לְכָאן. [ז] רָאָה בְּתִיכְבָּעָ וּוֹרְשִׁי אַרְוֹב ד. וּבְכִתְיַי הַרְוָקָח עַה' ח אַלְרָפָז נִקְרָא שְׁמוֹ כָּן
לְפִי שְׁהָרָה אָמַר לְעַזְוָה הַעֲשָׂוָה מִזְבְּחָוֹן וּמִעַדְעָה כָּלְעָוָל אֶת ה. תְּמִנְעָה
מִשְׁעִיר וּמַאֲלָרָפָז כְּלִקְמָן אֶת וְהָ. עַנְהָ מִשְׁעִיר וּמִזְבְּחָוֹן כְּלִקְמָן אֶת וְהָ
וּמַאֲלָרָפָז כְּלִקְמָן אֶת כָּג. וּרְאָה לְקִמְנָן אֶת וְהָ. וַיְיַגְּ בְּכָיָר קְרָחָה עַבְדָּד לְקָרָחָה בְּרִיהָ דְּעַשְׂוָה
וְחַכָּא עַבְדָּד בְּרִיהָ דְּאַלְרָפָז עַל אַלְרָפָז שְׁבָא אַלְרָפָז שְׁבָא אַלְרָפָז
וְחַכָּא עַבְדָּד בְּרִיהָ דְּאַלְרָפָז שְׁמָתָה וְהָ. וְרְשִׁי סְוָתָה וְגָ. מִזְבָּא בְּפִי
הַרְוָבִ"א בָּאָן דְּמִפְּרָשׁ בְּגָמִי שְׁמָתָה וְדָתָרִי קְרָחָה הוֹי. וּבְפִי הַרְאָבִ"ע וּרְשִׁבְ"ס. [ט] בְּמִדְרָשָׁה הַבָּאוֹר כְּתִיָּה כְּתִיב וּוֹשֵׁב
וּקְרִינָן וּוֹשֵׁב שְׁבָמְקוֹם קוֹרָאֵין לֵוָה וּוֹעַשְׂ. וּבְכִתְיַי רְמִזִּי קְרִי וּוֹעַשְׂ כתִּיב בְּיוֹד רְמִזִּי
עַל עַשְׂרָה עַשְׂוָה שְׁבָפְרָשָׁת אַחֲרִי מִזְבְּחָה גְּבִי עַרְיוֹת וְאֶלְוָן כְּמִעֵשָׂה אֶת הַשְׁעָשָׂה
תְּعַשָּׂה, וְלֹא תְּעַשָּׂה, עַשְׂוָה אַנְשֵׁי הָאָרֶץ, אֲשֶׁר וְעַשָּׂה, הַעֲשָׂה לְפָנֵיכָם, הָרִי יוֹדָר עַשְׂרָה וְהָוָה
וְעַרְיוֹת, הַרְחָה חָשָׂד בְּכָל אֱלֹהָה. דָא וְעַרְיוֹת וְעַשְׂהָה מִעֵשָׂה אַחֲרִים לְעַבְרוֹת. וְעַי בְּכָעָה ט. וּבְשִׁכְ"ט יְעַשְׂ וּבְנָה כְּעַשְׂ בְּיַהְוָה,
וְאַתְּ וְעַלְםָשְׁהָעָלָוָם עַנוּ מְדֻרְכֵי וּוֹצְרוֹן, וְאַתְּ קְרָחָה שְׁהָקְרִיוֹת וְהַפְּרוֹעָע עַצְמוֹ מְעוֹלָה וּוֹצְרוֹן. [ו] בְּלִקְמָט שְׁמוֹת א, וְ

ל ועבד להן משתיא ואכלו ושתיאו: לא ואקדימו בצפרא וקימו גבר לאחוי ופסג מתגא דהמoria ויהב פסגה חדא להום לסהדו וצלי עלייהם יצחק ואתרוחו ואלנון יצחק ואלו מלותיה בשלם: לא והוה בימא ההוא ואתו עברו יצחק ותנו ליה על עיסק בירא דחפסו ואמרו ליה אשפננא מוין: לא וקרא יתיה שבעה בגין בן שמא דקרתא ביר שבע עד יומא הידין: לא והוה עשו בר ארבעין שנין ונסיב איתה ית יהודית ברת בארי חיטתה יית בשמת ברת אילון חיטתה: לה וחוון לה והיען סרהתביין ואפתת רות בפולחנא נCKERיא ולא מגנן בפולחנא נCKERאה ומתקיינן לאמרדא והוא מתקבלו לא פון יצחק ולא פון רבקה: בעובידיהון בישיא ל יצחק ולרבקה: א והוה כד סיב יצחק וכבהין עניי מליחמי דבר

כט זנבו

(לא) ופסג' מתרגא וכור'. פ"י חפק ממהג צל חמוץ לחקים ולקוק ו' לעממו נזקנ' גאנט נוּל' פְּלוּמִום כרכומ' גראטס' דזונען' ווּמָפְּרַעְתָּן' זונ' קְרַעְתָּן' בְּלַחְמָה

רמב"ן

ביגנותינו. שנכח עתה עמוק באה להחרים על כל מי שיעבור על הברית, כתעם לעברך ברית ה' אלהיך ובאלתו (דברים כט יא):

ויתכן שהוא אברהם גדול מאד ורב כח, שהיה בבתו שלש מאות איש שולף חרב ולו בעלי ברית רבים, והוא גם בן חיל אשר לבו כלב האוריה ורדף ארבעה מלכים גבורים מאד ונצחים, וכאשר ראו הצלחו כי היא מאה האלים פחד ממנה מלך פלשתים פפן יכובש מנה מלכותו, ונקל זאת מלחמת ארבעתן בא עמו בברית והשביעו אם תשקרו לי ולנצח, כי הוא אברהם עד מלוך נכדו. וكمעה אבות עשו בנין, פון ילחם בן בגרשו אותו מאראנו:

לכָ וְנִבְאַר אֶבְדֵי יַחַם וַיַּגִּידוּ לֵן עַל אֲזֹת הַבָּאֵר אֲשֶׁר חָפְרוּ. הַוָּה אָמָר בָוּ לְמַעַלָּה (כְפָסֻקָה) וַיַּכְרֹן

בשל הטעורים

(לג) שבעה. וכך מוגדרים על כן כמפורט כמייצג צמה זו וכלהן כמייצג יוקלול צומה זנעה ווילם כמייצג צס מזוז קען נומקין גנויים וללא צס לו על פיו מוזן: (לד) באורי. ב' נומקו' הכל נאם גמילי סטמי. ווילם

וְשֶׁיָּצַק שָׁהַן עַשְׂק שָׁטָנָה וְרֹחֲבוֹת וְהַהֵּה הַזֶּה שְׁקָרָאוּוּ
שָׁבֻעָה: עַל כֵּן שֶׁמֶת הַעִיר בָּאָר שְׁבָעָן. בָּסְגָּול מָוֶה עַל
הַשְׁבֻעָה וְעַל מָסְפַּר הַשְׁבֻעָה אֶכְל בַּיִם אֶבְרָהָם הָיָה
בָּאָר שְׁבָעָן בְּקִמְץ עַל שֶׁמֶת הַשְׁבֻעָה בָּלְכָד: (לְךָ) וַיְהִי עֲשָׂו
בְּנֵי אֶבְרָהָם דְּבָרָיו בְּנֵי אַרְבָּעָים שָׁנָה. וְלֹא חַשְׁ יָצַק לְהַשְׁיאָו לוֹ וְלֹא
חַזְקָיו נָשִׁים הַגְּנוּתָה: וַיַּחַזֵּק אֶת
הַדְּבָרִים בְּבָאָר דְּחָרְבָּן וְלֹא
הַכְּפִיד יָצַק עַל
וְשָׁוֹאֵי הַחֲזִיקָה בָּמוֹ שָׁעַשְׂה אָבִיו: (לְהָ) וְתַהֲגִינָה
מָרוֹת רֹוחָ. הַזֶּה לְתַהֲרָה וְסִכְין מִקְדָּשָׁן

דעתם וברנאים

כעדיין מה שוחל נכל כך מחר לו חביבתך ליבך מכך גודל עזינו
מה מה דלאטניון גאנטן כי זכרנו לכוון כל גאנטן:

ליהודה: (לד) ויהי עשו בן ארבעים שנה. ואו היה יצחק בן מאה כי בן ששים היה בולדת רבקה אותן. להודיענו בא מה שכח אחריו ויהי כי זקן יצחק. ויקח אשה את יהודית כר' (לה) ותהיין אמרתך צוותך לגו. שנדר לזרב אם יוכל ישבך אשפה מבוגרת חת באללה לך הוציא לפרש חילה מרת רוחת. כמו מן עושה לזכר יאמיר

אורים

מוה מוקד הרכות נמול עליך ברכות טוב. ונחמן וס-
אכניינו כל מוקף שמי מיהו לאמי שלן זולת זה קי-
ערכו על צבעומת, כי לאגס דיננה סטראן נגד דהו
היילן פ' גדר נמי, הן ומייקל סטראן חיל גדר,
והגם לדמליין פרק אצולם (ד' מו). נבדרת חממייס

ונהג דהמליין נפליק קאולם (דך מו). לנטראט מכםיס יונגע נהמיאר:

■ 11 ■

(ל) נ' כן שם העיר באר שבע. ואין זו אותו באר שבע של אכזרם כי שני באר שבע היו כרכתי ויבא באר שבע אשר ליהודה: (לד) וזה עשו בן ארבעים שנה. ואנו היה יצחק בן מהה כיבן ששים היה בולדת ובקה אותם. להודיעו בא מה שכתם אמרתך ג' – לנו ישובות לגביהם אם לך במדבר אשפה מוכנות חם בא

וְאֶל---אָמֹן וַיַּלֵּךְ פְּנִינָה אֲרָם:
בְּנֵת בְּנֵן בְּעֵנִי יִצְחָק
אָבוֹהִי: ט וְאֹל עָשָׂו לֹת
יִשְׁמָעוֹל וְגַסְבֵּי יִת מְחַלֵּת
בַּת יִשְׁמָעוֹל בֶּן אַבְרָהָם
אֲחַתְּיָה דָּגְבִּות עַל נְשָׂוָהִי
לִיהְ לְאַנְתָּו: ס ס ס

תולדות אחרון ויראה עשו. מגילה י.ז. ז' ב' ק' צ'ב:

וְיִרְאָה עָשָׂו כִּי רְעֻזָּת בְּנֵות בְּנֵן
בְּעֵנִי יִצְחָק אָבִיו: ט וַיַּלֵּךְ עָשָׂו
אֶל-יִשְׁמָעוֹל וַיָּקַח אֲתִ-מְחַלָּת |

בַּת-יִשְׁמָעוֹל בֶּן-אַבְרָהָם אֲחֹת

נְבִוּת עַל-גְּשֻׁיו לֹז לְאַשָּׁה: ס ס ס

ק"ז פמקים, עלי"ו קימן. ומפטירין מטה דבר ר' גמליה כי סימן ח':

ריש"

(ט) אחות נביות. ממתמען שנמלר כת יטמעלן היי
 יודע טהיל לסתות נגיות הילן למדיינו סמת יטמעלן היי
 מטיעדלה לטטו קודס נטוליה וטוליה נגיות הילא
 ולמדינו טהיל יעקב צהומו לפליק צן ס"ג טnis טהיל
 יטמעלן צן ע"ד אניס טהיל כטנוול יעקב. ט"ז טנה
 טהיל גדויל יטמעלן מילחיק וילחיק צן ס' טנה גולדת חומס
 טהיל ע"ד וטנומי קו קל' ז' טנה וטלה טני יטמעלן
 וגוי' נמי' יעקב סמתם יטמעלן צן ס"ג טnis טהיל
 ולמדינו מלמן טנטמן נגיית עכל י"ד טנה ב' ולח'כ' כלן למן טהיל נון לפאי לידתו כל יוקף
 הילן י"ד טנה טנה עגדתין י"ד טנה צטמי גונתין וטט טניט צהולן יוסף טהיל טנה וטוי
 כהסר ילה נחל מה יוסף וגוי' יוסוף צן ל' טנה קיה כטהולן וטנס עד טילד יעקב למיליס ט' טnis ו' צל
 צונע ו' צל רעב ויעקב למיר פלעה ימי טני מגויל טלטס ומלהט טנה. זה וטצוב י"ד טנה צלפפי לידת יוסוף
 ו' צל יוסוף וט' מטהולן עד צונע יעקב קלי נ"ג וכטפירות מלהני טהיל צן ס"ג קלי קטע' ז' וטוחה טלטס
 ומלהט טנה קלי טקרים י"ד טnis אה' למדת צלהול טקצל טכלות נטמן נגיית עכל י"ד טnis.
 הילן ג' גונת עלייא טהיל
 נגיית לן וטמי טnis טהיל נדילן לדילן וטן ז' זים ולטנינו עטה טהיל טהיל וט' ר' מוש הקפק עטה
 נגיומ טגטמים וטוכום זה נגיומ הקפה ולטאנון טפוקים טאטני לעיל משפירט מלהני עד צילד למיליס טהיל צן ק"ל טnis
 טט מונטס טוד י"ד טnis הילן ודיל נטמן נגי עדר צאליכט נגי לן ללמוד טורה ממנו ונכטיל וכותם המורה ג' גונת עלייא
 פירס יוסוף ממי' הילן צ'ג' טנה מדח ננד ע"כ מלהמי נרע' יט' עט' נשיין. קומיף לטעה על רצעמו (ר' ל' מלשעת
 על מלשעות טאיו לו כנור וק' פ' טלה גרכ' ל'ת קלהות: חסלה פרשת תולדות

אבן עורה

וכהה טמע עכו צביך יתקח עד מה לחייו ווּה צלן יקם
 (ט) אחות נביות. נגיד טהיל מלן מהו לו טאיו יטמעלן
 טטה מוגנות כגען כלן כל דוזו ולקם צמו וטמה נטמת גס
 טטס לרנות ולח'ט טטה סימה נגיומ:
 חסלה פרשת תולדות

ספרונו

(ח) כי רשות נגות כגען בעני יצחק אביו. ווחשב שהוא היה ישמעאל ובזה הודיע שהי יצחק יכול למחות בעשו כشنשא
 מפני שהן מוגנות לרצונו כאמור ותהינה מורת רוח. החל אל הכנעניות אם היה נתן לבו שהערתחו עתה ובקה על יעקב:

אֶרְם: ח וְחַמָּא עָשָׂו אֲרוֹם בִּישָׁן בְּנַתְהֹזֵן דְּכַנְעָנָא קָרְדֵּם יִצְחָק אָבָיו: ט וְאֹלְעָשָׂו לֹתָה יִשְׁמְעָאֵל וְגַסְיָב יִתְמַחֵּל הַיָּא בְּשִׁמְתָה בְּתִיְשְׁמְעָאֵל בֶּר אֲבָרָהָם אֲחִתְיָה דְּבָבוֹת מִן אַמִּיה עַל נְשָׂוִי לִיה לְאַנְתָּו: ס ס ס

ט' יונתן

(ט) מהלך היה בשמה. כי נלמת semua נצמת ונקרלה ממלת צמן דעמו לאטיגיר וממלח עונמי כדלו' נילקוט:

רש"ב

מבנות כגען גול מני ברכת אברם ולקח את בת ישמעאל נולד קודם משה קורא לה אחות אהרן אבל במקום שהזוכר משה ואחרון בפסוק אחד קורא אותה אחותם ברכות וולד לעמרם את אהרן ואת משה ואת מרים אחותם וכן ואחות לוטן תמנע. לפי שהיא ראשונה שכני ישמעאל קורא אותה אחות נביות וכן ותקח מרים הנכיה אחות אהרן. לפי שאחרן

אור החיים

יעשו הלו נגד קפפתה לכו עלייט, הלו זולם וכ' למלה שאס נמיינט גראן הלו מ' חט צהין נפצעו מתגעטן. וממושׂתן זכר ג"כ חמץ יודע הלו הוועיל טעם קיוטס רעומן בעיינ זימנע מידו סיומו סולק נ' מלוות ליינז ה' וויס ולקימת האה. וגס צעלטן הלייפו קלומלז ז'ל, הפקער צאנטן כי הוועיל נויאם צדריך ליעקג, ומגעטה הנטן עזע ניס ה'אל קדס צדריך ליטלול, ומטע געטו כי גודל קה הלייפו מיכאו צאנטינ לדייפא צדריך ליעקג זיגו:

ה. ויהא עשו כי רעוות וגוו'. גיגל סכמונג כי ה' חט

מנחת שי

והרי"ש בשוא לבדו במקצתן. ומקטצתן בשוא ופתח וכבר כתבי בריש פרשת לך לך: (ט) את. במקף: מהלך. הנוסחה בספרים מדוריים ובדרושים קדמון המ"ס בקמץ וכן כתוב אור תורה. והח"ית בשוא ופתח בכל הספרים והמדרשים כתבו בשוא לבדו וכבר השיג עליו בעל אור תורה:

הפטרת תולדות בתרי עשר במלacci פרק א

א מִשְׁא דְּבָרִיְהָה אֶלְיִשְׁرָאֵל בַּיד מֶלֶאָכִי: ב אֲהַבְתִּי אֶתְכֶם אָמַר יְהֹהָנָם רָמְרָתָם בְּמַה אֲהַבְתָּנו הַלּוֹא־אָח עָשָׂו לִיעַקְבּ נָאָמִיְהָה וְאָהָב אֶת־יְעַקְבּ: ג וְאַת־עָשָׂו שְׁנָאָתִי וְאַשְׁיִם אֶת־דָּרְיוֹ שְׁמָמָה וְאַת־נְחַלְתָּו לְתִגְזֹת מְדָבָר: ד פִּירְתָּאָמַר אָדוֹם

דר"ק

(א) משא דבר ה' אל ישראָאֵל ביד מלacci. חגי זריה ומלacci הם שנבואו בכheit שני ובחגיה זריה וזריה נכתב זמן נבוּאתם ובמלacci לא נכתב ואפשר שהיתה האחרון שביהם וכן ריאה כי לא נזכר בדבריו בנין הבית כמו שנזכרו חגי וזריה כמו שכותב והתבאיו חגי וזריה בר עדוא נביאא ואמר יוושבי יהודאי בגין ומצלחין בנכוואת חגי נביאא וזריה בר עדוא ורוזאל אמרו מלacci זה וזה עזרא ולא מצאנו בשום מקום שקדאו נביא אלא עזרא הסופר ופי' אל ישראָל להוכיחם על מעשיהם כי הדור העולה מבבל הי' רוכב מהזיקים במעשים שאינס טובים שהיה נושא נשים נדירות כמו שטממה חיין דומין לאייטלן. לתנות מדבר מעון מסיס.

רש"

ב' אל נזכר וכן בחולול שבתו לא היו נזהרים ובדברים אחרים כמו שכותב בספר עזרא. (ב) אהבתך אתכם, ואמרתם במא אהבתנו. פי' ואם אמרו במא אהבתנו הלא אח עשו ליעקב אחיהם והיו בני נ' יצחק אהבי ובחורתי ביעקב ובזרעו אחריו אף על פי שהם מכעיסים אותו ונתהי לזרע יעקב הארץ אשר נשבעתי לאברהם וליצחק. (ג) ואת עשו שנאתך. לפי מעשיו ומעשה זרעו אחריו ולא יצית שחלקו עם אחיו יעקב הארץ הר שער ולזרעו אחורי וכשהברעו להרע לישראָל ושםחו בחרכנים ובגלוותם שנאתים. ואשים את הרוי שטממה. לפי שנקרו את ארץ הר שער אמר הרוי ואך על פי' שרוצחים היטה ונהנכים ישבים בה אבל הם לא ישבו לארצם לעולם כי לעולם תהיה שטממה לתנות מדבר הנה תראו כי אהבתך ורעד שבטם אלה ונהנכים ישבים בה אהבתך ורעד עשו. לתנות מדבר. שישכנו בארצם תנאים ובנות יענה כמו במדבר. יעקב ושותך מדבר.

אונקלום

חֶבְרוֹן דַי דָר פָמָן אַכְרָה
וַיַּצְחַק: כֵח וְהַו יוֹמִי יַצְחַק
מֵאָה וְתִמְנָן שְׁנִין:
כֶט וְאַתְגַגֵיד יַצְחַק וּמִת
וְאַתְבְגַנִשׁ לְעַמִיה סִיב
וּשְׁבָע יוֹמִין וְקַבְרוּ יְתִיה
עֲשָׂו וַיַּעֲקֹב בְּנוֹהִי: א וְאַלְיאָן
תוֹלְדַת עֲשָׂו הַו אָדָום:
ב עֲשָׂו נְסִיב יְת נְשֹׂהִי
מְבָנָת בְּנָעָן יְת עֲרָה בָת
אַילְוָן חַתָּאָה וְיִת
תוֹלְדוֹת אַהֲרָן וְקַבְרוּ אָתוֹן, בְּתָרוֹא:

הִוָּא חֶבְרוֹן אֲשֶׁר-גָּרַשָּׁם אֶבְרָהָם
וַיַּצְחַק: כִּי וַיְהִי יְמֵי יַצְחָק מֵאַת
שָׁנָה וְשָׁמְנִים שָׁנָה: בֶּט וַיָּגֹועַ יַצְחָק
וַיַּמַּת וַיַּאֲסַפֵּן אֶל-עַמְּיו זָקָן וַיַּשְׁבַּע
יָמִים וַיַּקְבְּרוּ אֹתוֹ עַשְׂוֹ וַיַּעֲקֹב
בְּנָיו: פֶּלוֹ «וְאֵלֶּה תְּלִדוֹת עַשְׂוֹ
הִוָּא אָדָם: כְּעַשְׂוֹ לְקָח אֶת-נְשָׁיו
מִבְנּוֹת כְּנָעַן אֶת-עַדָּה בֶּת-אִילּוֹ

ב' כט

(כט) **וַיָּגֹעַ יִצְחָק**. הָןּוּ מָקוֹדָס וּמָחוֹר נָמוֹר מְלִיכָתוּ
צָלִיקָס קָדְמָה לְמִימָתוֹ כֵּל יִמְאַק י"ג צָנָה שָׁבָתִי כְּטָנוֹל
יעַקְבָּס סִיס יִמְאַק צָנָה מ' צָנָה צָנָה וַיִּמְאַק צָנָה צָנָה
וְגוּ וַיִּמְאַק מִתְּצָנָה ק"כ לִיעַקְבָּס מָוִילָה צָנָה
מִקְ"פָּס צָנָה נְצָהָרוּ ק"ץ וַיִּזְקַבְּנָה נְמִיכָה צָנָה וְוָמָה
לְעַקְבָּס צָנָה צָנָה מְהָה וְצָמוֹנוֹ לְעַקְבָּס כַּיְלָד צָנָה צָנָה
וְצָלָטָה נְמִיכָה. י"ד צָנָה נְטָמֵן בֵּית עֲדָל הָרִי צָבָעִיס וְצָבָעִיס
וְלְרָגָעָה עֲדָלָה עַד גְּהָה וְצָמָפָה לְרָגָעָה עֲדָלָה וְלְדָיָקָה
וְנְמִיכָה. י"ז צָנָה כְּמֶלֶךְ יְלָדָה רַחֲלָה יְמָקָבָג וְגוּ
וְצָנָה וְיְסִי כְּמֶלֶךְ יְלָדָה רַחֲלָה יְמָקָבָג וְגוּ הָרִי מְהָה וְצָמוֹנוֹ (עה
מִפְוָרָס מִן סְמִיכָה יְמָקָבָג מִצְמָמָלָה יְמָקָבָג כ"ב צָנָה צָנָה וְיְמָקָבָג
לְעַד הָרִי י"ג וְכָמִיג יְיִי צָנָה מְגַנוּי ק"ל צָנָה מְמַהָּן יְעַקְבָּס נְמִילָה ק"ט): (ב) **מְדָה** בַּת **אַיְלוֹן**. יְיִלּוּ
צָמָמָת כְּמֶלֶךְ מִקְלָתָה ע"ק צָמָמָת נְמִילָה לְעַדְוָתָה הַלִּילִים:

חטורה

(במ') זקן ושבע ימים. ג' נמקי' נלפק ונכליות שעניינה לדיוקין
וין ננדנעלס זון ובען וניליקס נומאלן נון לפטם ונרטיעס לגני
הדא לוד טסה קדר ימס ובען רוגו:

ארץ: (א) אלה תולדות עניביו ומרקיבו כצביין מה יلد יוסט

רשב"ם

בשנת בת אילון נקראה כאן עדה בת אילון ומחלת בת ישמעאל נקראהכאן בשמתה. לכן יש לומר יהודית בת בארוי מחה בלא בנים אבל בת אילון ובת ישמעאל היו להם בנים המפורשים כאן ואילכמה בת ענה בת צבעון החוי ללח' אח"כ אחר שהלך לו לשכת בהר שער ונתחתן בבני שער ככתב לפניו כי האילכמה הייתה בת ענה בת צבעון בן שער החורי וגם תמנע פילגש אליפז כחובקה שם בני שער. ולפי שאילכמה אשתו אחרונה היה להפיכר מזקיר אותה ואת בניה בכל הפרשיות האלו (במ) עשו וויעקב. לפ' שהה בכור ויעקב היה חולק לו בכור הקדימו הכהוב. אבל בקבורת אברהם הקדום יצחק לשמעאל לפני שהה בן השפה: (ב') עשו לך את נשוי מכנסות בגין. המדוךיןlein לב כי בפ' בראשונה של חולdot יצחק נאמר היהודית בת בארוי החתי. בשם בת אילון החתי מחלת בת ישמעאל. ובפ' זו לא הוזכר בת בארוי כלל לא שמה ולא שם אילון ושמעאל אביהן של שני נשוי הרשותות האבות. אבל אילון ושמעאל קדומים כאשר מצינו בכם מקומות ההווכרו שהוחלפו שמות הבנות כאשר

מנחת שי

(ב) אשר גבר שם, הגימל במאיר כמו שכתבתי בפ' בראשית על כי שת לוי וכן הוא בספרים מדוקרים כת"י:

למרא קרי ארבע הוא חברון דרך פמן אברהם ויצחק: כה והוא יומי יצחק מהותנן שני: כת ואתנגיד יצחק ואתבנש לעמיה סיב ושבע יומין יקבעו יתיה עשו ויעקב בניו: ואליין ייחסן דעתו הוא דמתקורי אדום: ב עשו נסיב יה נשוי מבנה בנוון יה

רמב"ן

בנינו ולא ייחל עמם, אבל ימנה עמהם ויהיו שנים עשר, והוא ימנה ראשון. ולכך עשה משתה הפרשיות פסוק אחד, כי אף על פי שהוא תחלה עניין, שבא למנגות השבטים משנולדו כולם, רמז כי ראובן לא נזכר במאשנה:

ועל דרך הפשט יתכן שבלבב ראובן יצועי בלהה מפחדו שלא תלד ליעקב עוד, כי הוא הבכור, ווחשב לקחת שני חלקים ויפסיד יותר מכל האחים, ולא פחד מאמו כי זקנה הייתה, ואולי מתה זלפה, או חשש לכבוד אמו בעבר היויתה שפחתה. ולכן נטלה ממנו הבכורה מדה כנגד מדה, וזה טעם ויהיו בני

יעקב שנים עשר. כי לא הוליד אחרי כן:

כח. ויהיו ימי יצחק. אין מוקדם ומאוחר בתורה, מכירתו של יוסף קדמה למיתתו של יצחק, לשון רשי". וכבר כתבתי (לעיל יא לב) שהזה מנוגה הכתוב בכל הדורות, בספר ענין האדם ותולדותיו ומיתתו, ויתחיל בתולדות הדור الآخر. וראוי היה להקדים מיתת יצחק לתולדות יעקב, כאשר עשה באברם ובכל דורות הראשונים, אבל יתרון הכתוב כי יצחק מת בשיבת טובה זקן ושבע ימים אחרי שב אליו בנו המבורך, הנוחל מעלהו, וקבעו בכבוד עשו ויוסף בינו גדולי העולם. ולא הוצרך להזכיר כי קבריהם במערת המכפלה, בשירובו "שְׁבָרוּבֵר בְּנֵי בָּיִת בְּבֵית הַבָּיִת, וְאֹנוֹ יָקְרָבוּ בְּקָבְרֵיכֶם בְּקָבְרֵיכֶם":

ב- ג. עדה בת אילון וונקראית בשם (לעיל כו ל) על שם שהיתה מקטרת בשם לעובדה זורה. ואהילביבה היא יהודית, אותו רשות כינה שמה יהודית לומר שהיא כופרת בעבודה זורה כדי להטעתה את אכינו. בשם בת ישמעאל. ולהלן הוא קורא לה מחלת (לעיל כח ט), מצאת בהגדת מדרש ספר שמואל ונגמ' (ז) שלשב מוחלתו להם על כל עוננותיהם, גר שנתגייר והעולה לגדולה והנושא אשה, ולמר התעם מכאן.

ולכן נקראת מחלת שמנחלו לו עונותיו. כל זה לשון רשי:
והנה לא נתן טעם באבי האליבמה שנקרה שם בاري, וכאן ענה, ובשם בת ישמעאל יהיה שם העצם, והוא שם חואר לקטור הבשימים. ובבראשית רבה (טו י) אמרו נתן עשו דעתו להתגיר, מחלת, שמחל לו הקב"ה על עונותיו, בשמת, שנתבשמה דעתו עליו. והנה שנייהם תאר, אין שם העצם נודע בהם. ולכן אמר:

ויתכן לומר כי השתיים נשים הם מתחו בלבד בנים, אולי גענשו בעבור שהיו מורות רוח ליצחק ולרבקה, ונשא אחותם אשתו בת אלון, ואחותה, האיליבמה בת ענה, אבל בת ישמעאל אחות נכויות, בעבור שהיא לה

אור החיים

או היפך לחיות כלכלי נזיל עמו חיסס עד העקיצה נסח:
בכירן זו מיסס:

א. הוא אדום. מלך בן ג' פערמיס נפלטה זו, לנויט
שנטבע ר' מהנד מלוטס, זה קזיל עזע כי קוּן מלוטס.
זהויל שער לכתיב (נהנ' פסוק ח') נאר שער [עטן] סוח
מלוטס, זה חיינו עניין לנעטו מאנז עיין לעיר עזמה. ווילוי
כני עזע כי כס מלוטס לכתיב (נהנ' פסוק ט') ווללה מלוטפיס
הוּן מלוטס, לומר כי כולד יילוקו צחא צל' גית יענג נעד
צולד נקליחס מלוטס, נאר נמן ר' ניטרלן, וגס עזע
עטמו, וווער רמו זגדלי רצונינו זיל' ווילען מדיס ג' (ז)
ההמינו עמיד עזע להחטטן בז'יזט ויכו ווועג בין קידיקיס
ווקק'ס מוטקו מס' וויל' לכתיב (ענדיה ג' (ז) ווועג ג'ן

הגן לכמיג מקומן ויצבב מות נלהה, כי גם שכב ממות,
וperl' מיה שמלר וממלחו עס שמלר למוין, לכמיג ויקו צני
יעקב צניס ערך, והוא נקס ווילר נכוור יעקב כי סוח
נכוכ יעקב, ולסיטו טיפח לרדוונה כל יעקב, חמינה זו
חפרק צו גלתקה קמייעוב וגם מסבדנו:

כח. ויהיו ימי יצחק וגנו. טעם כל הגולמיים נימק כמנוג הכהמוד נלהגס ויעקג, וגס זיוקס הוליג חייס דכמיכ (להן נ כ) וימי יוקס. ומווי כי נפיקות זמיןום צנולד עד העקידה נס סימה לו נט זוג וטממו זעל (קולם ונפה פיש ד"ה רלה מיס) קאלאו נלהט טטה סרוי כלום מיס, ומעמ עקיידה לממו זעל (נ"ר ט"ז סחתמלו לנטות עינוי, נט עטראט א. ג'רין)

אונקלום

אֲהַלְיבֶּמֶה בָת צְבֻעֹן
חוֹאָה: ג וַיֵּת בְשִׁמְתָה בָת
יְשִׁמְעָל אֶחָתָה הַנְּבוֹזָה:
ד וַיַּלְידָה עֲרָה לְעַשְׁׂוֹ יְהָ
אֱלִיפָׁו וּבְשִׁמְתָה יְלִידָת
רְעוֹוֹאָל: ה וְאֲהַלְיבֶּמֶה
יְלִידָת יְהָעָשָׂו וַיְהִי יְעַלְםָ
וַיַּת כְּרָח אַלְעָנִי בָנִי עַשְׁׂוֹ דִי
אֲתִילִידָו לִיה בָאָרְעָא
דְכָנָעָן: ו וַדְבָר עַשְׁׂוֹ יְת
גְשָׁוְהָי וַיַּת בְּנוֹהָי וַיַּת
בְּנִתְיָה וַיַּת כָּל נְפָשָׁת
בְּיִתְיָה וַיַּת גִּתְחָוְהָי וַיַּת כָּל
בְּעִירָה וַיַּת כָּל קְנִינָה דִי
קְנָא בָאָרְעָא דְכָנָעָן וְאַוְלָ
לְאָרְעָא אַחֲרִי מִן קָדָם
יעַקְבָ אֶחָזָהָי: א אַרְיָהָה
קְנִינָהָזָן סְגִי מְלִמְתָבָ
בְּחַדָּא וְלֹא בְּכִילָת אוֹרָעָ

רְכֵשׁ בָּאָרֶץ כִּנְעֹן וַיַּלְךְ אֶל-אָרֶץ מִפְנֵי יַעֲקֹב אָחָיו:
וְכִי-הִיא רְכוּשָׁם רַב מִשְׁבַּת יִהְדוֹ וְלֹא יִכְלֶה

ב-ט

אהַלְיָבָמָה. כיְם יִתְדִּים וְסֹוֹתְּנִים צְמָה יִתְהַדֵּדִים לְוָמֶר
שְׁלִיחָה כּוֹפְּלָה נְעָזָדָה הַלְּגָלִילָה כְּדִי לְהַטְּעוֹת גַּת הַמְּחַזֵּקִים:
בַּת עֲנָה בַּת צְבָעָזָן. הַס צָת עֲנָה לְלִי צָת גַּעֲנוֹן
עֲנָה צָנוֹן צָל גַּעֲנוֹן צָהָל וְאַלְהָה צָנִי גַּעֲנוֹן וְלִיהְה וְעֲנָה
מַלְמָד צָהָל גַּעֲנוֹן עַל כְּלָמוֹ חַצְתָּם עֲנָה וַיְהִית הַלְּגָלִילָה
מִצְּנָס וְזָדוֹעָן הַכְּמֻוגָּן צָלָן צָנִי מִמְּזֹרֶות קַיְוָה:
(ג) בְּשִׁמְתָּה בַּת יִשְׁמְעָאֵל. וְלֹאָלֶן קוֹרֶה נָה מַהְלָה
מְלִיאָנוֹן זְמָגָדָה מְלָרָתָה כְּפָר זְמָהָלָן גַּ' מְוחָלָן לְקָנָן עֲנוּוֹתִיאָן
גָּרָן צְמָגִיר וְסְעָולָה נְגָדוֹלָה וְסְנוּסָה הַזָּהָה. וְלֹמְדָה סְטָעָס
מְכָלָן לְקָרְנָה מַהְלָתָה צְנָמָמָלָן עֲנוּוֹתִיאָן: אֲחֹות
גְּבוּיות. עַל אָס צָהָבָה כְּקִינְחָה לְנוּ מַעֲמָקָה יִצְמָעָלָן

שפטין חכמים

ג ו קשה ולבשתה למלה לא כינה לה שם טוב כדי לדרמות את אביו והיה לו על בפרשת תולדות (כ"ז י"ד) להזכיר אותו שם כינוי אם היה לה, ויש לומר שעשו קרא לה שם אחר שאינו של עבדות אלילים, אלא הכתיב קראה כך בשם עבדות אלילים, לפי שכחוב לעיל אחר כך (כ"א) וכחכח עינוי מראות, ופירוש רשי"י (שם) בעשנן של אל, ואם היה משנה שמה היה קשה היכן מצינו שהיו מקטרות, לכך קראה לעיל בשם וזה כדי להראות את זה שלכן נקראה בשם עינוי שם וכור. (מאל"ט^ל), וכן על פי יהודיות היא בת באורי החתי ואהילבמה היא בת ענה החוי, יש לומר הוא באורי דשני שמות היה לו, והוא דמייחס אותו פעם למשפחה החוי והוא פעם למשפחה החתי, אפשר דאבי היה ממשפחה החתי ואמו היה ממשפחה החוי, וכן מיחסו פעם אחד למשפחה החתי ופעם לחוי, ווראים כתוב أولי שבאו חתי וחוי על אישת אחת, ואם תאמר לנו אליה לרשי"ז יהודיות היא אהילבמה דילמא יהודית מהה ואהילבמה אשא אחרת היהת, תירץ הרואם מדבריך את נשוי ולא בחיב נשים, שמע מינה הן גשי האמורים למלعلا:

ערה ברת אלון חיפאה הייתה אהיליבמה ברת ענה ברת צבעון חיווה: נוית בשמה ברת ישמעאל דאסיבא ליה נביות אחה: ר' וילידת ערה לעשו ית אליפו ובשפתו וילידת ית רveal: ה ואהלייבמה וילידת ית עיש וית קרח אלין בנו רעשו ר' איהילידו ליה באראעא דרבנן: ורבך עשו ית נשוי וית בניו ר' נפשת ביתיה וית ניתוי וית בעירוי וית כל נכסוי ר' קנה באראעא דרבנן וטיל לארע אוחרי דהוה רמייא עלי אימטה דיעקב אחוהי: אروم הוה נכסיהון סני מלמאות בחרדא ולא בהילת ארעה

פ' יונתן

(1) רמייא עשו אימת' דיעקב. דקפס ליה לימיוטה דרכ' למ' כל' קודס מוס ולפי מוס דוקל עכסי שמע מעשה שמען ולוי נכסס נפלא

שפט חכמים

ד כתוב הרואם ואם אמר מנא ליה דילמא תרי קרח הי, ויש לומר כיון שלא חשב אותו לבניו של אהלייבמה ואחר כך חשב אותו באלוופים של אליפו שמע מינה ממזר היה: הadam לא כן למה אינו

הלייפו נקוף טענין (כ"ז): (1) וילך אל ארץ. לגור ה צהאל ימלה:

רמב"ן

שם כעור בלשון הקודש, מחלת, קרא את שמה בשם הנכבד אשר היה לאשתו הראונה, מלשון בשמיים, כי היה חביבה עליו בעבר שהיתה ממשפחתו, ואיננה רעה בעניין יצחיק אביו: וויקח עשו את נשוי ואת בניו ואת בנותיו. זה המשע היה אחיו שוב אחיו מחרון והאהזו בארץ כנען, כמו שאמר כאן, ואפשר שהיה גם אחרי מות אביהם. והנה בעודו שעוד אחיו בחורן היה עשו בשער ככתוב:

למעלה (לב ד):

אבל הענין, כי עשו הילך לשער בימי אלופי החורי יושבי הארץ וייה לשער הולך עם ר' מאות איש, ובינוי היו בארץ כנען. ויתכן שהיתה לו שם אחזקה במקומו אחד במישור, לא בהר שער, על כן יהיס לו ארצה שער שדה אדים. ואחרי שחזר אחיו לארץ כנען פנה לו מפניו, כי ידע שארץ כנען נחלת אחיו אשר נתן לו אביו בברכתו, ולקח בניו וכל נשותו ביחסו עם ר' ובילך לשער להתיישב שם, ואז נלחם בבני שער החורי יושבי הארץ, כי אולי פחדו ממנה ולא היו נותנים אותו לבא בגבולם בהר שער שהיה שם המבקרים, אלא שישב בשדרה אדום במקומו הראשון, ושימידם ה' מפניהם וירושום ויבסו תחתם, כאמור במשנה תורה (דברים ב כא), ולכך יאמר שם (ב' ח) כי ירושה לעשו נתתי את "הר" שער:

וטעם וילך אל ארץ. אמר אונקלוס אל ארץ אחרת. ורש"י פירש לגור באשר ימצא, כי הילך אל ארץ אשר ימצא לו מקום לחנותו, עד שבא אל הר שער ויבש שם:

בעל התורות

(ב') את אהלייבמה בת ענה. היא הייתה מבני שער החורי ועל (ר) ותלך עדה. צבוי יעקב כסמייקס חומר ני' מה' ני' מלך נכלן לפי טפס נמיינו כל טולס ולך נקלחו ניסי' נכל ני' עשו לינס נקרולס ניס הילך ולדות כמו ולד נסמה: (1) ולא יכלת. כי נמק' דין עוד לטפיו לפי ציענק ארמה עלו' צלינה. וממיס לבסוף: (1) מפני יעקב אחיו. כי יעקב קנה את הבכורה ודינוי היה לירוש את יצחק לכך ישב בארץ מגורי אחיו:

אור החיים

וכוכיס וגוי' מכס וגוי' ע"כ. ועיין מ"ט נפקוק (ג') ומלה סמלcis:

מנחת שי

(ב') אהלייבמה. חדא מלה כתיב וכל אוריותא דכוותא: בת ענה. הבב'ית דגושא: (ה) יعيش. עוש ק': (1) רבושים. מלא שלא כהגדה

תותבותהון לסוברא
יתהון מן קדם גיתהון:
ח ויתיב עשו בטורה
רשער עשו הוא אדום:
ט ואליו תולדת עשו
אבוהון דארומאי בטורה
רשער: י אלין שמהת בין
עשו אליפו בר עדת אתה
עשו רועיאל בר בשמהת
אתה עשו: יא והוא בין
אליפו תימן אומר צפוי
ונעטם וקנו: יב ותמנע
הות לחינטה לאליפו בר
עשו וילידת לאליפו ית
תולדות אחר ותמנע היהת. סנהדרין
צט:

ארץ מגורייהם לשאת אתם מפני
מִקְנֵיהֶם: ח וינשב עשו בהר שער
עישו הוא אדום: ט ואלה תלדות
עישו אבי אדום בהר שער:
. אלה שמות בני-עשׂו אליפז
בָּן־עַדָּה אִשָּׁת עַשׂו רֻעִיאָל בָּן־
בְּשֵׁמַת אִשָּׁת עַשׂו: יא וַיְהִי בְּנֵי
אליפז תימן אומר צפוי ונעטם
וקנו: יב ותמנע | היהת פילגש
לאליפז בן-עשׂו ותلد לאליפז אלה

ריש"

(ז) ולא יכלה ארץ מגורייהם. נקפק מruleה
לכמתות שלasset. ומدلיכת הגדה (כ"י) מפני יעקב מהין.
מקפי טער חוכ כל גוילת כי גר יסיס ולען סמור על
ורעו כל ימוך חמל חלך לי מלון חין לי מלך גם גמינה
צמנינה לו סהרכ' קומת ולום צפערען אנטול ומפני ו
קנוקה שמכל גכלותם: (ט) ואלה. גמלות טוליטו
גינוי עצמי מטהך נטעי: (יב) ותמנע היהת
פלגש. נקודיע גדולמו כל חנראס כמה קויה מהנים לזרע. ממןעו ז כתה לוליפס קימת צנעה. וטומט
לוטן ממןעו ולוטן מהלופי יוטבי צער קיה מן גמלות טיטזו זה גמלות זך ז קלוי
ויהיא פילגש. ונדרבי הימיס מונה למלה גינוי כל הטעו כל צער וויהה ממןעו

ספרוני

ידה הלך עשו לארץ שער כאמרו וישב עשו בהר שער ובנו
אחריו השמידו את החורי כאשר עשה לבני עשו היושבים
בשער אשר השמיד את החורי מפניהם ולזה חור ואמר אלה תולדות עשו אבי אדום בהר שער. ומה האלופים כי בני אחורי
היו שכבשו ונעשת תמנע פילגש ונעשו תולדות עשו אלופים: (יב) ותמנע היהת פילגש. שהיה אליפז מהכוכבים את הארץ ולקה

שפתי חכמים

פרש לאיזה ארץ הלך: ו כלומר ועוד טעם אחר: ז (מ"ט). דאמ
לא כן למה לייה ותמנע היהת פילגש וגוי היה לו לומר גם עמלק
מבני אליפז בסתר, למה מוכיר שם אמרו טפי מבני אליפז האחים,
גם מאי נפקא מיניה שהיתה פילגש או אשוח, לכן פירש להודיע
ורci, עד הלוואי ואהיה פילגש וכו', לכן פירש"י בסמוך ליקמן פ' כ"ז
ד"ה אה' דמשום הכה הוווקק לכתרוב משפחחת החורי וק"ל: ח כתוב
הרא"ס ואם תאמר מנא ליה דיש כאן מזורות דילמא לאחר שר מת
שער החורי נשא אליפז אשוח שעיר והולד ממנה. ומהר"ל
תירץ דאם כן היהיך שיקן לודר שהיתה בתו פילגש בפרוסיא,

בעל התורות

ועכדי ע"ה ולמ' ק"ס יול לקדול:

דשכ"ם

(ט) ואלה תולדות עשו. בני בנין. כאשר פרישתי באלה תולדות
הראשון זכר מבני אליפז והשני נקבה. ואחותות לוטן תמנע. וכמו מה
bihous ועתה חלק את הארץ הזאת בנחלה למשעת השבטים
וחצי השבט המנשאה עמו הרואכני והגרדי לקחו נחלות אשר נתן
לهم משה בעבר הירדן מזרחה. על כרחך פסקוק שני חסר ממן
כי היה לו לומר וחצי שבט המנשאה כבר לקחו נחלות לפיכך.

נח: (יב) ותמנע היהת פילגש. ראייתי בשוחר טוב ותמנע מהচור
גם לפסוק העלינו שכן בדברי הימים צפוי ונעטם וקנו ותמנע
וועלך. ואח"כ הוא אומר בכני שער ואחותות לוטן תמנע. דוגמת
אחות נביות. אחות אהרן כמו שפירשתי: ותמנע היהת פילגש.

תוחבותהן לסבָרָא יתְהַזֵּם מִן קֶרֶם גִּתְהָזֵן: ח וַיְתִיבּוּ עֲשֹׂו בְּטוּר גְּבָלָא עֲשֹׂו הוּא רְבָא דָאָרוֹמָא: ט וְאַלְין יְחֻסֵּן דָעֵשׁוּ רְבָא דָאָרוֹמָא דְבֵית מְדוֹרָהָן בְּטוּר גְּבָלָא: י אַלְין שְׁמַהּת בְּנֵי עֲשֹׂו אַלְיפּוּ בָר עֲדָה אִתְהַזֵּת עֲשֹׂו רְעִיאָל בָּר בְּשִׁמְתָה אִתְהַזֵּת עֲשֹׂו: יא וְהַזּוּ בְּנֵי אַלְיפּוּ תִּימְן אָוֹמֵר צָפּוּ וְגַעֲתָם וְקַנְוָ: יב וְתִמְנַע הַזּוּ פְּלִיקְתָּא לְאַלְיפּוּ בָר עֲשֹׂו וְיִלְידָת

רמב"ן

אבן עזרא

והנכון בעני שיאמר וילך אל ארץ שער, וחסרו הימן צממה למו כי סול קען מגני הַלְּגִמָּה וגדלה הכנוי, בעברו היותו מוכן, שכבר הוכיר לעיל לב ד) שהיה עומד בארץ שער, והודיע כי לשם يولיך בעבור שאותן שפחת געליה. וכי עמלך מגני עדת נמי מלך. ויסי לה לנו. וכן נכתב על מלך נטלה וגולד. ביתו, ויזכיר בסמוך (פסק ח) וישב עשו בהר שער. ונמצא כזה (מ"א ט' יח) ויבא אל ארמון בית המלך וישרכ עליו את בית מלך, ושיעורו בית המלך הזה וכן ככנתם כללו. כי מסתפט לטון קדש לדגון כן כמו כלייע כלמ' לי:

אשרה (מ"ב נט), כלומר אשר לירבעם הנזכרת במקום ההוא. וכן ויאמר יואב לכושי לך הגד למלך וישתחוו כושי ליוואב (שב' יח א). ווחמור והאריה (מ"א יג ח). וכן נשברו אניות בעציו גבר (שם כב מט), האניות, וכן ריבים. אף כאן, וילך אל ארץ, כמו אל הארץ, ארץ שער הנזכרות:

ו. ולא יכלה ארין מגורייהם. טומו עיר מגורייהם, היא חברון אשר גור שם אברהם ויצחק, כי ארץ כנען תsha כזה וכזה אלף פעמים, אבל עשו בראותו כי לא יכול לעמוד בעירו ובמקומו עוזבת כל הארץ לאחינו וולך לו:

ט. ואלה תולדות עשו אבי אדום. בא להזכיר התולדות אשר הולידו בניו אחרי שהלכו עמו לשער, כי הוא לא הוליד שם, והנה החל ממנה, לומר, והוא הוליד את אליפז ורעואל, והם הולידו בארץ שער תולדות הללו, ויזכיר מהם בני האלבמה הנולדים בארץ כנען, אף על פי שלא הזכיר להם תולדות בארץ שער, כדי שימנו עם אחיהם בני הנזירים בחילתה הפרשה, ועוד בעברו היוותם בשער אלופים, כי כל אלופיהם יזכיר: יב. ותמנע היהת פילגש. מפני שלא הקפיד בכל האחרים להודיע שם האם דרשו רובותינו (כ"ד פ' יד) כי זה להודיע גודלו של אברהם אבינו, כמה היו.Tasks להדרך בזרען, שהרי תמנע זו בת אלופים היהת שנאמר ואחות לוטן חמנע, אמורה אני זוכה להנשא לך הלוואי ואהיה פילגש, כמו שכח רשי":

ויתכן כי בני אליפז החמשה היו ידועים לו, כי הולדים מנשי, ועמלק בעברו היותו בן פלגי לא היה לו שם באחינו, והיה נכלל עם בני עשו בעברו היותו מזרעו, והוצרך הכתוב לומר כי אם פלונית אשר הוא נודע לה ילדו לאליפז, אבל איןנו בכלל בני עשו, ולא ישוב עליהם בהר שער, כי בני האבירות יקראו לו זרע ולא בגין הפלגש, כי לא ירש בן אמה עם בניו, כמו שעשה אבי. והנה אנחנו נצטונו בניינו שעשו שלא נתעב אותם (דברים נט ח) ולא נכח את הארץ (שם ב' ח), והם כל בניו היודעים לו היושבים בשער, כי הם הנקראים אדום על שמם, אבל בגין הפלגש איןנו בכלל בני עשו ולא עמם בארץ, ונצטינו בו בהפק לתעב אותו ולמחות את שם:

ובכתב רשי"י עוד בדברי הימים (א ל) מונה תמנע בבניו של אליפז, מלמד שבאו על אשתו של שער החורי ויצאה תמנע מבניינה, וכשגדלה היהת פילגש, וזהו ואחות לוטן תמנע (לולין פטוק ככ), ולא מנהה מבני שער, שהיה אחותו מן האם ולא מן האב. ואין דעתך טובלת זה, כי היה ראוי לומר בדברי הימים "ותמנע בתו", ולמה יmana האשה בבניים. אולי לא יקפיד הכתוב בכך בדבר הידוע, כי מצינו שם בדברי הימים (א ה ט) ובוני עמרם אהרן ומשה ומרים, ובני אהרן נדב ואביהו וgomor. ואם כן ראוי שנאמר כי תמנע זאת היא בת אליפז אשר ילדה לו אשת שער החורי אחרי מות אישה, והיתה אחות לוטן מן האם, ונשאה אליפז לפילגש, שהעכו"ם מותר בכתו:

מנחת שי

המדפס וכ"כ אמר וכבר כתבתי לשון מסורת הרומי בפ' לך לך סימן י"ד ע"ש: מגורייהם. יש חילוף בספרים ובמסורת אם חסר וא"ז או מלא וברוב הספרים מלא וכן במסורת כי קומונים מתולטלא כתיב עליו תרין מלאים דוגם הקמתי את ברית מגורייהם כתיב אך קשה כי בפ' וויש על מגורייהם כתיב עליו בכמה ספרים לית ומלא ובתר הכי אשכחנא לישנא מעלייה דהרמ"ה מגורייהם דפ' וישלח ודפ' ווישלח ומלא, ווישלח ודפ' ווישלח ודפ' ווישלח ומלא וויזד י"ד עכ"ל וכ"כ בעל מנוחה כהן בפ' וארא ג' בתורה ב' מלא דמלא וא' חסר וא"ז דפ' ווישלח ודפ' ווישלח ומלא וווארה חסר וא"ז עכ"ל והלשון שנמסר במ"ג משובש ואין לחוש עליו: (ח) ווישבח. בשין' ימינה: (ט) ואלה תולדות עשו אבי אדום. אין שם פיסקא: